

经典改编不断

《喜人奇妙夜》再引共鸣

大幕拉开,昏暗的牢房里,正在墙上题诗的“犯人”转过身来,抱拳说出“行不更名,坐不改姓,‘及时雨’宋江是也”,宣告了又一部改编经典的喜剧作品登上了腾讯视频《喜人奇妙夜》的舞台。近日,由腾讯视频和米未传媒联合出品的《喜人奇妙夜》迎来了第八期。来自多元喜剧领域的喜人小队,围绕热点话题与具有共鸣的情绪主题,为观众呈现一个又一个妙趣横生的作品。

从《葫芦兄弟》《八十一难》,到《万松书院》《青城山上》,再到这期《越狱的夏天》,喜人们用改编致敬了一个又一个经典故事,把经典中的精神内涵以当下的语言诠释出来。事实上,支持喜人们持续改编的内生力不只是经典故事本身的魅力和内涵,更是传统经典叙事和当前社会情绪之间的呼应和碰撞。喜人们在这种联通中激发创作,让更广泛人群从作品中汲取力量。

“经典名著改编宇宙”逐渐成形

在舞台上,十上无难事团队调侃自己“就好改个名著”。继《西游记》《梁山伯与祝英台》以后,这一次十上无难事团队将改编的目光落在了《水浒传》上,而这次改编显然给十上无难事团队的“改编宇宙”增添了浓墨重彩的一笔。

改编作品《越狱的夏天》的内容看似采用了一种常见的叙事方式,讲述了宋江被捕入狱,梁山好汉出手相救。然而,和传统叙事不同的是,《越狱的夏天》加入了一位名为二狗的小人物,作品的全程也采用了小人物的视角,让他参与到传统的劫狱故事的叙事中,共同还原在危急时刻梁山好汉义薄云天的英雄情节。当然,这也更符合现代人对于义气的理解——面对“电车难题”时,人们更希望看到被选择双方都获救的结局,而不是为了一方而牺牲另一方的“大义”。

这种以现代思维改编经典故事的思路在十上无难事团队的作品中几乎一脉相承。《八十一难》可以算是十上无难事团队在《喜人奇妙夜》改编的起点。如今,网络平台上出现了很多对《西游记》中职场规则的调侃,这也正好为改编提供了切入口,并引申出“终一生渡世人还是终一世渡一人”的哲学思考。

“大家哄骗沙僧是为了让‘功薄蝉翼’的他能够成佛,而感受到这份温情的沙僧选择在百年后的流沙河与师徒三人再次相遇。它打破了400余年来《西游记》塑造的师徒四人团队协作的美好人设,又通过一次次剧情反转重构了主旨。”有网友评论道。

《万松书院》也是同样的思路。十上无难事团队放弃了《梁山伯与祝英台》原本化蝶的悲剧结局,放大了祝英台对于自由的追求,并借由梁山伯之口,道出了观众对祝英台的祝福:“愿你像这只蝴蝶,翩然于世间,不拘于世俗。”

可以发现,现代的解读能够为经典故事注入新的活力。通过对经典故事的现代解读,人们可以将这些故事与当代的社会现实相结合,赋予它们新的意义和内涵,使其更加贴近现代人的生活 and 思想。

当然,或许有人对于改编经典这件事持有保留态度,但是,就如马东在节目中说的,真正的经



图片来源:网络

典经得起一遍又一遍地改编,经典也不是一成不变的。合理的改编可以赋予经典故事以新的元素和视角,为传统魅力增添新光彩,而这些都将反过来为人们解读经典提供新思路。

新时代喜剧让表达更纯粹

纵观十上无难事团队的“改编宇宙”,可以发现,从《西游记》《梁山伯与祝英台》到《水浒传》,十上无难事团队选择的经典故事本身并不是喜剧,但是最终改编的作品除了保留了经典故事本身的精神内涵外,还呈现出了很多喜剧式的对白技巧和“升番”模式。从某种程度上来说,这得益于喜人们对于喜剧的钻研和解构。

在《喜人奇妙夜》的舞台上,喜人们通过不同作品的呈现,将素描喜剧推到了公众的眼前。素描喜剧是一种极简表演,更专注于精炼一个象征性极强的简易场景和相对简单的人物角色,满足观众碎片化的娱乐需求。在业内看来,在素描喜剧中,抓住一个荒诞、离奇的点子不断演绎“升番”,是素描喜剧最大的趣味。

这种呈现形式在《一年一度喜剧大赛》中就已经有所体现,而《喜人奇妙夜》更是将这种新的喜剧概念进一步深化。

“我觉得好就好在‘新’,没有太多人做过这件事情,也没有那么多的框框,它提供的只是一个舞台。你能编或是能写,你会素描喜剧或是漫才、相声、小品,只要你写的东西扔在这个舞台上,让大家笑,或者让大家觉得好,你就成了,这就是新喜剧。”十上无难事团队演员松天硕表示。

作品《小品的世界》在播出之初就赢得了观众的好评,也是源于对于新喜剧的理解与演绎。当下的观众已经对于模式化的小品产生了复杂的情绪——大众怀念黄金时代纯粹的小品,并希望在如今的语境中看到突破框架的、抛弃套路的喜剧。喜人们同样看到了观众的痛点,所以在《小品的世界》中,致敬和创新可以同时发生。

演员吕严在节目中说,在创排的过程里,几位演员也产生了理论体系上的碰撞,这些争论让彼此的底线降低,最终达成了一种奇妙的融合。何欢用传统小品的表演方式,配合上吕严持续不断的“反应”,反而孕育出了新的独特笑点。

这也是改编作品独特的优势——一方面,传

统的经典故事有自身独特的气场,可以让观众更加轻松地理解、沉浸在故事场景之中,给观众带来“心照不宣”的快感;另一方面,改编更容易打破经典故事的走向和框架,让观众保持新奇感,也让喜剧变得更加纯粹。

在喜剧中探索情绪价值的正向表达

借经典诉今情是因为看到了经典故事的精神内核如今依然富有魅力,打破传统喜剧框架是因为观众对于模式化小品疲态渐显,而这两者,实际上都是基于对大众和社会情绪的洞察。

人们常说,一代有一代人的审美范式和表达偏好,这其实是因为一代有一代人的生存背景和社会情绪。因而,以当下观众熟悉的叙事逻辑、熟悉的语言表达方式,讲述当下观众真实生活与境遇的段子,往往更奏效。

所以,在《喜人奇妙夜》的舞台上,往往充满了对真实世界的思考。针对校园生活,《妈呀!新老师》刻画了几位学习动力不强但是有所专长的少年,关注在学校教育和学生成长过程中,应该如何认可和引导青春期的孩子;《回音山谷》刻画了两名面临高考和分别的学生,通过充满想象力和科幻属性的设定,探讨的是高考、友谊、故乡、人的变化与成长等议题。

针对职场生活,《熬人奇妙夜》设计了一场“熬夜神”与“睡眠神”的斗法,在熬夜的拉锯中还还原普通人的矛盾和纠结;《职场变形计》利用一次身份互换,展现领导和员工由于立场不同产生了工作方式的差异;《史上第一大劫案》台上一众打工希望被劫匪抢走的东西,是主创在微博面向网友征集而来。

正是这种对于社会情绪的洞察,让《喜人奇妙夜》成为观众情绪的抒发出口。“观众要的很简单,希望有人说出他们的所思所想,成为他们的嘴替、提供情绪价值。伴随着笑声,喜剧纾解的是人们的憋屈、无奈和敢怒不敢言。”有媒体评价道。

“在互联网时代‘短平快’特性的影响下,观众审美一直在变化,而《喜人奇妙夜》真正做到了覆盖全年龄笑点,让不同的观众都能找到自己的共鸣点,从笑声中感受到情绪价值。”业内人士表示。

来源:北京日报